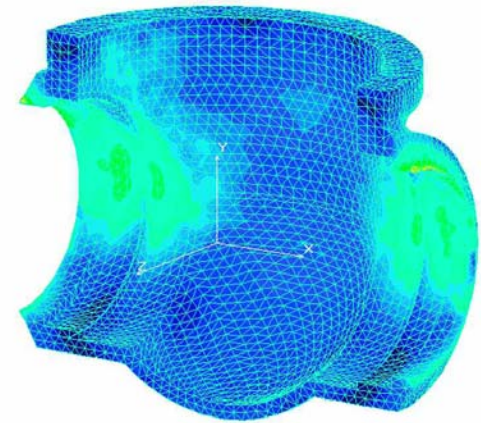


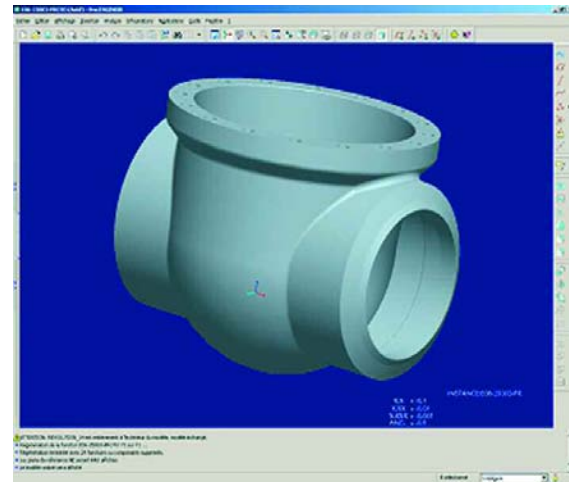
## Technique et technologie

Engineering and technologies

Rigau assure, pour ses produits l'ensemble de la conception et de son contrôle et dispose désormais des outils les plus modernes de conception, d'analyse et d'essais, telles que la CAO, DAO, et calcul de structure par éléments finis.

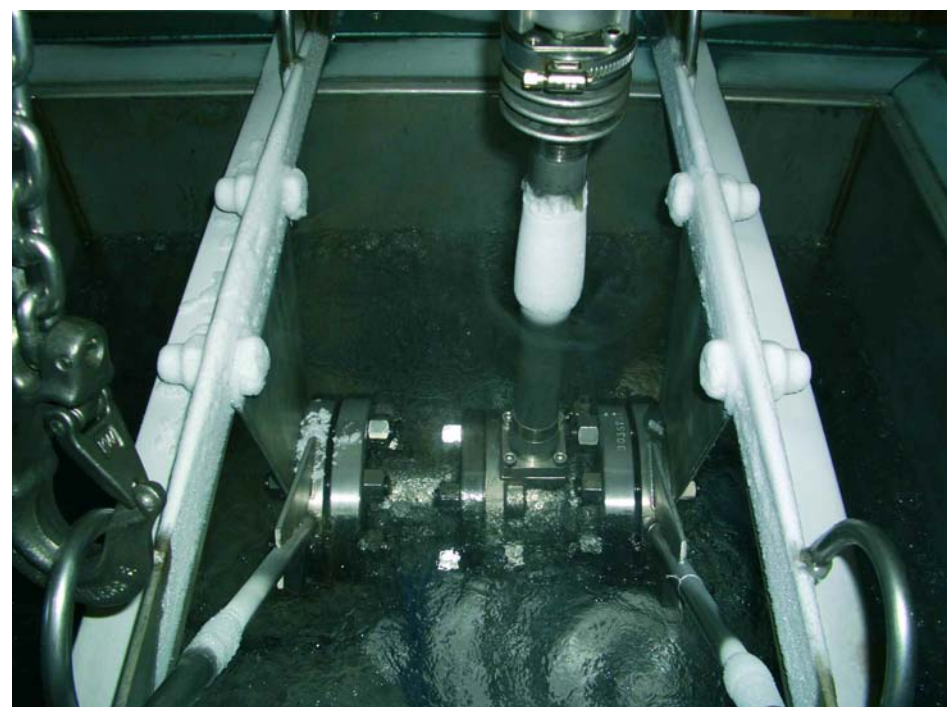


Rigau uses the latest technologies like CAO, DAO, and structural calculations in the design, verification, analysis, and testing of its products.



## Essais de qualifications

Qualifications tests



Essai cryogénique

Cryogenic testing

## Qualités / Qualifications

Quality / Qualifications

Rigau met en œuvre, pour l'ensemble de ces cycles de gestion, conception, production et commerce, des procédures conformes aux prescriptions de l'ISO. Un système complet de maîtrise industrielle lui assure une certification ISO 9001, ainsi que la qualification PED 97/23 CE module H.

*Rigau complies with the ISO requirements for its complete cycle of management, conception, production and trading. This quality system is qualified ISO 9001 and also allows Rigau to be qualified PED 97/23 CE module H.*



## Contact

How to contact us

VANNES RIGAU S.A.S.  
58, rue Gambetta  
F-59320 HALLENES-LEZ-HAUBOURDIN  
FRANCE

Par téléphone : 33 (0) 320 448 265  
*By phone*

Par fax : 33 (0) 320 448 264  
*By fax*

Par e-mail : sales@rigau.fr  
*By e-mail*

Site Internet : www.rigau.fr  
*Internet site*



RIGAU, crée en 1937, est un des grands noms de la robinetterie industrielle.

Ayant fait sa spécialité des vannes à sièges parallèles, il est un fabricant de tout premier ordre pour les chaudières industrielles et les installations de vapeur.

En particulier, le système d'assemblage de chapeau autoclave lui permet de proposer un grand nombre de solutions pour les services haute pression PN100, 150, 250, 420 et jusqu'à PN760 (ANSI 4500).

Aujourd'hui, RIGAU, c'est aussi une gamme pétrole de robinets à soupape, vannes à coins flexibles, clapets à battant et filtres. RIGAU peut adapter ces produits aux différentes exigences clients en les déclinant :

- dans les configurations souhaitées de matériaux (aciers au carbone, réfractaires, aciers inoxydables austénitiques et duplex, inconels)
- dans les configurations de tenue en température demandées (robinetterie haute température et robinetterie cryogénique)
- dans toutes les classes de pressions et tout type de raccordement.

*Rigau, founded in 1937, is a renowned name in industrial valves.*

*Having made their speciality in slide gate valves, it is a first class manufacturer of industrial heating and steam installations, particularly using the pressure seal bonnet assembly which offers a large number of solutions for high pressure application.*

*Today, Rigau, has also a petroleum range of globe valves, flexible wedge gate valves, swing check valves and strainers. Rigau can customize these ranges according to clients' specific criteria:*

- various types of materials (carbon steels, refractory metals, austenitic stainless steels, duplex stainless steels, inconels)
- as per temperature range requirements (high temperature valves and cryogenic valves)
- with all pressures classes and connectors.

## Equipements

Facilities



Test  
Testing



Préparation de surface  
Shotblasting



Usinage  
Machining



Stellite overlay  
Stellite overlay

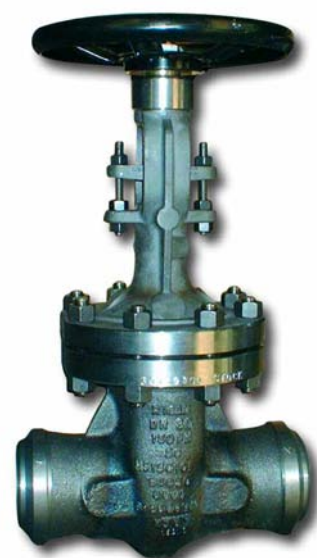
### Vannes à sièges parallèles – Chapeaux boulonnés

Parallel slide gate valves – Bolted bonnets



Vanne pour service vapeur basse et moyenne pression à brides ou embouts à souder.

Gate valve for low and medium pressure steam with flanges or butt welding ends.



### Vannes à sièges parallèles avec piquage

Parallel slide gate valve with by pass

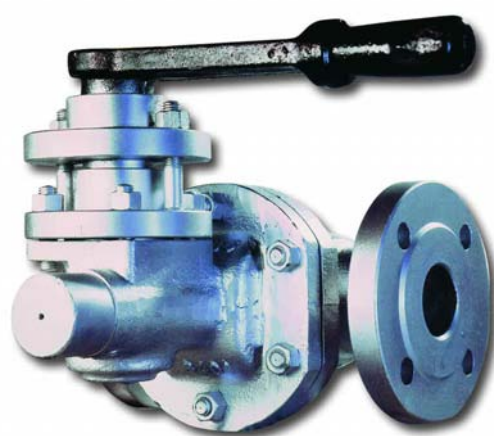
Vanne à siège parallèle équipée d'un by-pass bi-directionnel et ligne de décompression inter opercules.

Parallel slide gate valve with by-pass and cavity/pipe pressure equalizing device.



### Vannes à sièges parallèles à manœuvre rapide

Parallel slide gates valves



Vanne de vidange à manœuvre rapide par pignon crémaillère avec dispositif de butée à l'ouverture et à la fermeture.

Quick opening gate valve with open/close position stops

### Vannes à sièges parallèles – Chapeaux autoclaves

Parallel slide gate valves – Pressure seal bonnets



Vanne pour service vapeur haute pression et haute température à embout à souder.

Gate valve for high pressure and high temperature steam butt welding ends.

### Vannes à sièges parallèles motorisées

Parallel slide gate valve motorised



Vanne à siège parallèle et chapeau autoclave équipée d'un actionneur électrique (étanche, antidéflagrant...).

Parallel slide pressure seal gate valve fitted with electric actuator (weather proof or explosion proof enclosures...).

### Vannes à sièges parallèles avec piquage

Parallel slide gate valve with by pass



Vanne à siège parallèle manuelle ou motorisée avec by-pass de décompression et à chapeau vissé.

Manual or actuated gate valve with by-pass and cavity/pipe pressure equalizing device with screwed bonnet.

### Vannes à coin flexibles – Chapeaux boulonnés

Flexible wedge gate valves – Bolted bonnets

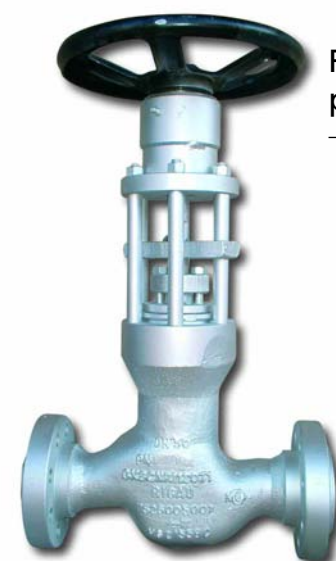


Vannes pour l'industrie pétrolière conformes aux standards de l'American Petroleum Institute (API) et de l'American National Standard Institute (ANSI).

Gate valves for petroleum industry according to the API and ANSI standards.

### Robinetts à soupape – Chapeaux boulonnés et autoclaves

Globe valves – Bolted bonnets and pressure seal bonnets



Robinet à chapeau autoclave pour réglage de débit.

Globe valve pressure seal design for flow regulation.

Robinet à chapeau autoclave avec commande par servomoteur électrique avec transmetteur de position.

Globe valve pressure seal design with electrical actuator with positioner.



### Robinetts à soupape cryogénique

Cryogenic globe valve

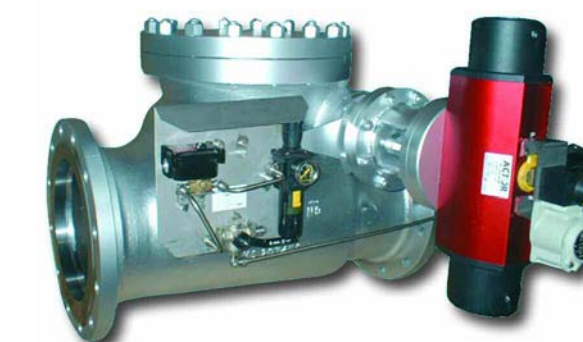


Robinet à soupape cryogénique pour azote liquide (-196°C).

Cryogenic globe valve for liquid Nitrogen application (-196°C).

### Clapet à battant – Chapeaux boulonnés et autoclaves

Swing check valve – Bolted bonnets and pressure seal bonnets



Clapet assisté à chapeau boulonné pour service vapeur.

Actuated swing check valve with bolted bonnet for steam service.

Clapet à chapeau autoclave pour service vapeur surchauffée.

Swing check valve with pressure seal bonnet for superheat steam service.



### Clapet d'arrêt vapeur double effet

Stop steam swing check valve double acting



Clapet automatique d'arrêt vapeur double effet pour protection chaudière ou tuyauterie.

Stop steam swing check valve double acting.



### Filtre à tamis – Chapeaux boulonnés

Strainer – Bolted bonnet



Pour service pétrolier ou vapeur haute pression.

For petroleum industry or high pressure steam.